

s'arrête à chaque pas, on marche avec précaution et on n'avance qu'avec une grande lenteur,

Ainsi je me trouvais retardé dans ma marche hésitante, car j'étais curieux de connaître la force et la nature de la passion chez tous ces amants.

J'aperçus alors vers la gauche, en dehors du chemin, quelqu'un qui semblait avoir cherché et trouvé une solution dont il était à la fois honteux et satisfait.

Il avait, ô puissance infinie de l'amour ! ô singulière faveur ! donné à un autre son épouse chérie et celle-ci paraissait, comme lui, honteuse et satisfaite

De cet échange. Ils marchaient ensemble en causant de leur cher amour et en regrettant le royaume de Syrie.

Je m'approchai de ces esprits qui formaient un groupe en dehors du chemin, et je dis au premier : « Attends-moi, je te prie. »

Mon parler latin parut l'irriter ; il ralentit néanmoins un peu le pas, puis, comme s'il devinait mon intention :

« Je suis Séleucus¹, dit-il, et voici mon fils

¹ Séleucus Nicator, fondateur de la dynastie babylonienne des Séleucides — 358 à 280 avant Jésus-Christ.